

УКРАЇНСЬКА
КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА
УСПІННЯ ПРЕСВЯТОЇ
БОГОРОДИЦІ



DORMITION OF THE
MOTHER OF GOD
UKRAINIAN CATHOLIC
CHURCH

ВІСНИК

15 червня, 2025

Пресвятої Євхаристії

CHURCH BULLETIN

June 15, 2025

Holy Eucharist



CLERGY

Rev. Jaroslaw Lazoryk - Pastor

647-856-4633

fr.yarko@gmail.com

Rev. Bohdan Winnicki

289-233-7833

bohdan.winnicki@gmail.com

Rev. Oleh Yuryk

416-882-3486

yuryk.oleh@gmail.com

Rev. Volodymyr Nesterenko

volodymyr.nesterenko@hotmail.com

Rev. Bohdan Slipyj

647-493-3128

bohdan.slipyj@gmail.com

РОЗКЛАД ЛІТУРГІЙ LITURGICAL SERVICES

SUNDAY: 8:00am, 9:30am; 11:00am; 6:00pm

MONDAY-FRIDAY: 9:00am; 6:30pm

SATURDAY: 9:00am; 5:00pm

УРЯДОВІ ГОДИНИ КАНЦЕЛЯРІЇ OFFICE HOURS

Mon., Tues., Thurs., Fri.: 10:00am-2:00pm

Wed: 2:00pm-5:30pm

КОНТАКТИ CONTACT

OFFICE: 905-279-9387

Parish Hall and Kitchen: 905-277-0224

St. Sofia School: 905-625-0823

Sadochok: 905-276-4815

EMAIL: office@stmaryscawthra.com

www.stmaryscawthra.com

3625 Cawthra Rd., Mississauga, ON L5A 2Y4

ВІСНИК

Неділя, 15те червня, 2025 - Sunday, June 15th, 2025
Tone 8, Gospel 1, Heb. 11:33-12:2; Mt. 10:32-33; 37-38 19:27-30

ПАРАФІЯЛЬНІ ВІСТІ

PARISH NEWS

ЛІТНІЙ ТАБІР! Реєстрація дітей віком від 7 до 12 років до літнього табору при нашій церкві. Табір буде проводитися з 14 до 25 липня. Гарячі обіди надаються! **Групу дітей віком 4-6 років набрано!**

Для реєстрації звертайтеся до церковної канцелярії.

Приятелі лемківського села Кومانча. Створилося товариство св. Іллі, яке відбудове старовинну лемківську хату біля нашої церкви в Кومانчі. Це має бути культурно-суспільний центр з музеєм. Якщо ви зацікавлені допомогти фінансово цьому проєкту, прошу зголоситися до отця-пароха Ярослава Лазорика.

Запрошуємо волонтерів!

Хто нам потрібен?

Дорослі волонтери (від 19 років). Для організаційної допомоги, нагляду, проведення занять **Надаємо офіційну рекомендацію до Catholic School Board** чи довідку про волонтерство для подачі на роботу або навчання.

Помічники на кухню (від 20 років) - Для допомоги на кухні 2-3 години на день. Надаємо офіційний лист-рекомендацію про волонтерство.

Старшокласники (від 15 років). Якщо вам потрібні волонтерські години для high school — це чудова нагода! Допомога у проведенні ігор, майстер-класів, танців, супровід дітей. Ми надамо офіційне підтвердження годин та сертифікат про участь.



Чи можна порівняти сучасний світ з духовною пустелею?

Напевно....Шалений темп, відсутність сенсів, розчарування - все це "висушує" нашу душу, яка відчуває порожнечу. Проте, саме в цій "пустелі" Господь прагне зустрічі з нами.

Ювілейний 2025 рік надії - особливий час, коли Церква закликає нас до переосмислення власного життя, повернення до витоків нашої віри, роздумів про те, якими є наші стосунки з Богом і ближніми....

Реколекції - є часом роздумів, молитви, де, у колі однодумців і під керівництвом духовного наставника, ми шукаємо джерела живої води, щоб відродити наші душі.

Торонтоńska Єпархія ЛУКЖК запрошує жінок на Осінні Реколекції (українською мовою) на Горі Марії в Анкастер 26 - 28 вересня 2025 р. Б.

Тема реколекцій: "Зустріч з Ісусом" Реколектант: о. Ігор Гуска - сотруди́ник Церкви Св. Миколая, Торонто

Вартість проживання і харчування: \$110 тільки субота до \$300 приватна кімната для дорослих • Нижчі ціни для жінок 60+

Тих, кого зацікавила пропозиція, просимо звертатися до Олени Томків, реєстратора olenatomkiv1966@gmail.com Реєстрація від 15 серпня до 5 вересня, 2025.

SUMMER CAMP! Please save the date! We are now accepting registrations for children ages 7 to 12 for our church summer camp. The camp will be held from July 14 to 25. Hot lunches are provided!

Registration for children ages 4 to 6 is closed.

Contact church office for registration.

Friends of the Lemko village of Komańcza.

St. Elijah Association has been established. The association is working to restore a traditional Lemko house near our church in Komańcza. The aim is to create a cultural and community center with a museum. If you are interested in supporting this project financially, please contact our pastor Fr. Jaroslaw Lazoryk.

Volunteers Needed!

Who are we looking for?

Adult Volunteers (19+). We need responsible adults to assist with organization, supervision, and leading activities. We can provide **an official reference letter for the Catholic School Board** or a volunteer confirmation letter for job or academic applications.

Kitchen Helpers (20+) We need responsible adults to help at the kitchen 2-3 hours per day. We will provide official confirmation of hours and a certificate of participation.

High School Students (15+). Need volunteer hours for high school? This is a great opportunity! You will help with games, crafts, dances, and guiding children. We will provide official confirmation of hours and a certificate of participation.



Can the modern world be compared to a spiritual desert?

Probably....The frantic pace, lack of meaning, disappointment - all this "dries up" our soul, which feels emptiness. However, it is in this "wilderness" that the Lord longs to meet us.

The Jubilee Year 2025 of Hope is a special time when the Church calls us to rethink our lives, to return to the origins of our faith, to reflect on what our relationship with God and our neighbors is like....

Retreats are a time of prayer and reflection, where, in a circle of like-minded people and under the guidance of a spiritual mentor, we look for sources of Living Water to revive our souls.

The Ukrainian Catholic Women's League - Toronto Eparchy invites women to the Fall Retreat (in Ukrainian) at Mount Mary in Ancaster, September 26 – 28, 2025.

Theme of the retreat: "A Meeting with Jesus" Retreat Master: Fr. Ihor Huska, St. Nicholas Ukrainian Catholic Church, Toronto

Cost of accommodation and meals: • \$110 Saturday only, to \$300 for a private adult room; • Lower prices for women 60+. For further information, please contact Olena Tomkiv, Registrar, at olenatomkiv1966@gmail.com. Registration open from August 15 to September 5, 2025.

ВІСНИК

*Неділя, 15те червня, 2025 - Sunday, June 15th, 2025
Tone 8, Gospel 1, Heb. 11:33-12:2; Mt. 10:32-33; 37-38 19:27-30*

ПРО СВЯТОГО ДУХА

Продовження з минулого тижня

У розмові зі самарянкою Ісус Христос стверджує, що християнське богочитання не буде пов'язане з тим чи тим святим місцем, але відбуватиметься в душі і правді. І так воно є, адже в Дусі Святому Триєдиний Бог прославляється на весь всесвіт у різних храмах та спільнотах а також в тих місцях де є християни котрі в силу різних важких обставин не можуть у спільнотному вимірі творити молитву. Всі християни у цілому світі взивають у Дусі Святому до свого Творця: «Повне небо і земля слави Твоєї», — ми співаємо в Божественній Літургії. Ще одним важливим атрибутом Святого Духа є Всемогутність, тобто Святий Дух повновладно роздає різні свої дари про які знову ж таки апостол Павло згадує і перераховує у своїх листах 1Кр. 12, 7-11.

До божественної дії Святого Духа належить участь у творенні людини Дух Божий творив мене і подув Всесильного мене оживлює Йов. 33, 4. Святий Дух бере участь у божественному зачатті Слова Божого Лк. 1, 35. Духові Святому належить поклоніння адже у хрещальній формулі яку заповів нам Христос Святий Дух є нарівні з Отцем і Сином. Оскільки через хрещення ми виявляєм визнання своєї віри, поклоніння Отцю і Сину, то і згідно формули поклоніння належить і Святому Духові. Особливими днями урочистого поклоніння Святому Духові у Церкві є період П'ятидесятниці, хоча кожне богослужіння спільноти, що ми називаємо Церквою починається з призивання Святого Духа.

Христос є осередком цілого літургійного життя Церкви, просякнутого Святим Духом, яким здійснена, єдність цілої Церкви. Саме через Таїнства святої Церкви Святий Дух дарує нам можливість живого богоспілкування. Він охороняє Церкву і керує нею. Саме силою Святого Духа Церква для нас носить божественний характер яка дарує нам світло вічності, передсмак Царства Божого, церква як живий організм який чекий чекає своєї повної довершеності у славі Божій кличучи з усіх куточків щоденно Мараната (Господи прийди). Його індивідуальною властивістю є те, що Дух Святий від Отця предвічно ісходить і через Сина Ісуса Христа дарується усім нам Йо. 15,26. Від моменту Пятидесятниці Він перебуває із нами у світі, бо Бог не залишив нас сиротами. І кожен, хто приймає Святого Духа приймає нове народження до нового життя, про що говорить Христос у розмові з Никодимом (Йо. 3, 5-6).

Це нове життя є життя у Христі Духом Святим, тому життя Церкви, тобто вірних є життям у Христі живу вже не я, а живе Христос у мені Гал. 2, 20, а також життям у Святому Дусі ви храм Божий і Дух Божий живе у вас 1Кр. 3, 16.

ABOUT THE HOLY SPIRIT

Continuation from last week

In a conversation with a Samaritan woman, Jesus Christ affirms that Christian worship will not be associated with this or that holy place, but will take place in spirit and truth. And so it is, because in the Holy Spirit the Triune God is glorified throughout the universe in various churches and communities, as well as in those places where there are Christians who, due to various difficult circumstances, cannot pray in the community dimension. All Christians throughout the world cry out in the Holy Spirit to their Creator: "Full heaven and earth of Thy glory," we sing in the Divine Liturgy. Another important attribute of the Holy Spirit is Omnipotence, that is, the Holy Spirit authoritatively distributes His various gifts, which, again, the Apostle Paul mentions and lists in his letters, 1 Cor. 12, 7-11.

The divine action of the Holy Spirit includes participation in the creation of man: the Spirit of God created me and blew the Almighty, Job animates me. 33, 4. The Holy Spirit participates in the divine conception of the Word of God in Luke. 1, 35. The Holy Spirit belongs to worship, because in the baptismal formula that Christ bequeathed to us, the Holy Spirit is on a par with the Father and the Son. Since through baptism we manifest the confession of our faith, the worship of the Father and the Son, then according to the formula of worship, the Holy Spirit also belongs. The special days of solemn worship of the Holy Spirit in the Church are the period of Pentecost, although every worship of the community that we call the Church begins with the invocation of the Holy Spirit.

Christ is the center of the whole liturgical life of the Church, imbued with the Holy Spirit, by which the unity of the whole Church is realized. It is through the Sacraments of the Holy Church that the Holy Spirit gives us the opportunity for living communion with God. He guards and governs the Church. It is by the power of the Holy Spirit that the Church has a divine character for us, which gives us the light of eternity, the foretaste of the Kingdom of God, the Church as a living organism waiting for its full perfection in the glory of God, calling from all corners every day Maranath (Lord, come). Its individual property is that the Holy Spirit proceeds from the Father from eternity and through the Son Jesus Christ is given to all of us by Yo. 15,26. From the moment of Pentecost, He has been with us in the world, because God has not left us orphans. And everyone who receives the Holy Spirit receives a new birth into a new life, as Christ speaks of in conversation with Nicodemus (Jn 3:5-6).

ВІСНИК

Неділя, 15те червня, 2025 - Sunday, June 15th, 2025
Tone 8, Gospel 1, Heb. 11:33-12:2; Mt. 10:32-33; 37-38 19:27-30

Роль Святого Духа у житті християн є дуже великою, адже Дух наставляє християн на всяку істину. Як колись Святий Дух зійшов на апостолів так і в житті кожного християнина також відбувається П'ятидесятниця – Сходження Святого Духа. Єпископи і священники, які є спадкоємцями і носіями Святого Духа від апостолів, після святого хрещення здійснюють над нами таїнство Миропомазання в якому ми отримуємо «Печать дару Духа Святого». У цьому таїнстві Церква закликає на нас Святого Духа, щоб і ми отримали, подібно до святих апостолів, дари і сили для праведного християнського життя. Святому Духу властиві всі дари, необхідні для християнина. Божий дух є джерелом життя в Христі. Від Духа ми отримуємо усі безцінні таланти і здібності. Святий Дух є і Вчителем, який наставляє на всяку істину, і Утішителем, який заспокоює під час скорботи. Людина не може перемогти гріх без Духа Святого. Через Духа Божого ми сподіваємося отримати блага вічного життя.

This new life is life in Christ by the Holy Spirit, therefore the life of the Church, that is, of the faithful, is the life in Christ, I no longer live, but Christ lives in me, Gaul. 2:20, and also by living in the Holy Spirit, you are the temple of God, and the Spirit of God dwells in you, 1 Cor. 3, 16.

The role of the Holy Spirit in the life of Christians is very great, because the Spirit instructs Christians in all truth. Just as the Holy Spirit once descended on the apostles, so in the life of every Christian there is also Pentecost – the Descent of the Holy Spirit. Bishops and priests, who are heirs and bearers of the Holy Spirit from the Apostles, after holy baptism, perform the sacrament of Chrismation over us, in which we receive the "Seal of the Gift of the Holy Spirit." In this sacrament, the Church invokes the Holy Spirit upon us, so that we, like the Holy Apostles, may receive, like the Holy Apostles, gifts and strength for a righteous Christian life. The Holy Spirit has all the gifts necessary for a Christian. God's spirit is the source of life in Christ. From the Spirit we receive all priceless talents and abilities. The Holy Spirit is both a Teacher who instructs in all truth, and a Comforter who soothes in times of tribulation. Man cannot conquer sin without the Holy Spirit. Through the Spirit of God, we hope to receive the benefits of eternal life.

Матері в Молитві



Єднаючись в молитві,
ми врятуємо наших дітей!

П'ятниця, 20 червня

18:00 – 21:00

Молитви

Вервиця Визволення

Божественна Літургія

Молебень до Серця Христового

Поділись Молитвою-

-Вервиця до Матері Милосердя

Вервиця Щоденна

Єднаймося в Молитві Матері!

Невимірне щастя - бути мамою!

Мама - це єдина людина,

яка всім серцем і душею

віддана власній дитині.

Найкращий подарунок для дитини –

- це молитва матері.

Молитви матерів, зібрані докупи,

мають велику силу.

Молитва за щастя дитини

Господи Боже, Небесний Отче,

Молюся за щастя моєї дитини. Прошу Тебе,

даруй їй радість і любов. Навчи її бачити красу

світу і цінувати життя. Допоможи їй знайти

щасливу долю.

В ім'я Отця, і Сина, і Святого Духа. Амінь.

ВІСНИК

Неділя, 15те червня, 2025 - Sunday, June 15th, 2025
Tone 8, Gospel 1, Heb. 11:33-12:2; Mt. 10:32-33; 37-38 19:27-30

КВИТОК НАДІЇ

У контексті святкувань Ювілейного року Патріарша комісія у справах молоді на чолі з нашим єпархом, преосвященним владикою Брасном Байдою, започаткувала проєкт «Квиток надії». Це ініціатива, яка створює можливість для 100 молодих людей із прифронтових єпархій УГКЦ в Україні взяти участь у святкуваннях Ювілейного року. Просимо Вашої фінансової підтримки в реалізації цього важливого проєкту. Детальніше про ініціативу можна дізнатися на веб-сторінці нашої єпархії за посиланням : <https://ucet.ca/uk/hopeua/>. Ваші пожертви можна скласти: у будь-якому відділенні Української Кредитової Спілки або за QR-кодом нижче:

[Donate Here](#)



TICKET OF HOPE

In the context of the Jubilee Year celebrations, the Patriarchal Commission on Youth Affairs, headed by our Eparch, the Reverend Bishop Brian Baida, launched the Ticket of Hope project. This is an initiative that creates an opportunity for 100 young people from the frontline eparchies of the UGCC in Ukraine to take part in the celebrations of the Jubilee Year. We ask for your financial support in the implementation of this important project. More information about the initiative can be found on the website of the diocese at <https://ucet.ca/ticket-of-hope/>. Your donations can be made: at any branch of the Ukrainian Credit Union or by using the QR code below:



КВИТОК НАДІЇ

Подаруй надію іншим! Пожертвуй на «Квиток надії»

ЮВІЛЕЙНИЙ 2025 РІК 28 ЛИПНЯ - 3 СЕРПНЯ

Приєднуйтеся до Патріаршої комісії у справах молоді УГКЦ, щоб дати можливість 100 молодим людям з України поїхати до Риму. Вони покликані свідчити світові про нашу Надію, Ісуса Христа, який крокує з ними в Україні. Станьте для них надією!

КОНТАКТ
ticketofhope@gmail.com

ЗРОБИТИ
ПОЖЕРТВУ

ДІЗНАТИСЯ БІЛЬШЕ
<https://ucet.ca/uk/hopeua/>



Ticket of Hope

Give hope to others! Donate for "Ticket of Hope"

JUBILEE YEAR 2025 JULY 28 - AUGUST 3

Join the UGCC Patriarchal Commission of Youth Affairs to send 100 young adults from Ukraine to Rome. They are called to witness to the world about Our Hope, Jesus Christ, walking with them in Ukraine.

You can be Hope for them!

CONTACT US:
ticketofhope@gmail.com

DONATE

LEARN MORE
<https://ucet.ca/ticket-of-hope/>



Donate to the 'Campaign, "Ticket of Hope" account # 901074682 at any Ukrainian Credit Union Limited branch or online using the QR code.

ВІСНИК

*Неділя, 15те червня, 2025 - Sunday, June 15th, 2025
Tone 8, Gospel 1, Heb. 11:33-12:2; Mt. 10:32-33; 37-38 19:27-30*

ЗОЛОТІ СТРУНИ. Капела Бандуристів ім. Віри Зелінської

"Золоті Струни"

Підсумковий Концерт Року

ОЗВАЛАСЬ У СЕРЦІ БАНДУРА МОЯ!

Неділя, 15-го червня, 2025 року о 12:30год

Церква Успіння Пресвятої Богородиці

Після концерту запрошуємо на кавування і частування!

ПРОЩА ДО МОНРЕАЛЮ. Щиро запрошуємо усіх бажаючих на 5-денну мікро-прощу до Монреалю.

27 червня - 1 липня, 2025 Р.Б.

У програмі:

- Щодення Свята Літургія

- День молитви і посту за мир в Україні

Відвідання перлин християнської спадщини Квебеку:

- Ораторії Св. Йосифа та місця вічного спочинку Святого Брата Андрея

- Шедевр готичного мистецтва Базиліки Нотре Дам де Монреаль

- Монастиря Отців Бенедиктинців у Сан Бенуа ду Лак

- Церкви Св. Франциска Ксав'єра, де покояться мощі Святої Катері,

- Інші славетні історичні храми Квебеку,

а також подорож кораблем у мальовничому національному парку "1000 островів".

Приєднайся до цієї незабутньої подорожі!

Ціна: \$700 від особи

Деталі прощі та реєстрація за телефоном:

416-949-3033 - Марія та Богдан

Кількість місць обмежена

ZOLOTI STRUNY. Vira Zelinska Bandura Chapel "Zoloti Struny" Year-End Concert "MY BANDURA RESOUNDED IN THE HEART!"

Sunday, June 15, 2025 at 12:30 PM. Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church.

You are warmly invited to join us for coffee and refreshments after the concert!

PILGRIMAGE TO MONTREAL. We cordially invite everyone for the 5-day micro-pilgrimage to Quebec Shrines.

June 27th- July 1st, 2025

Pilgrimage includes:

-Daily Liturgy

-Day of fasting and prayer for peace in Ukraine

Visit to the shrines of Quebec:

- Saint Joseph's Oratory and Basilica Notre Dame in Montreal,

- Benedictine monastery at San Benua du Lak,

- Saint Kateri Tekakwitha Shrine in Kahnawake,

- 1000 Islands National Park cruise - and more!

Join us on this unforgettable journey!

Cost: \$700

Registration: 416-949-3033 - Mariya and Bogdan
(space is limited - first come - first serve)



Dazzling Clean

Professional Cleaning & Handyman Services

ПОСЛУГИ

РІЗНОРОБОЧОГО

- ЗАГАЛЬНИЙ РЕМОНТ
- САНТЕХНІЧНІ ПОСЛУГИ
- ТЕСЛЯРСЬКІ РОБОТИ
- НА ВІДКРИТОМУ ПОВІТРІ

ПОСЛУГИ

ПРИБИРАННЯ

- КОМЕРЦІЙНЕ
- ЖИТЛОВЕ
- ПІСЛЯ РЕМОНТУ
- ПІСЛЯ ПЕРЕЇЗДУ



ВИКТОР НОНА
307-30 ALLANBURST DR.
249-313-0138

☎ **437-427-4770**
✉ DZZLCL@GMAIL.COM
🌐 WWW.DZZLCL.COM



SOFIA ROMANIV
Wedding photographer
FAMILY, PORTRAIT AND EVENTS
IG: @SOFIAR_PHOTO @SOFIAPHOTOART
437-299-1445
romanivsofia@gmail.com
The best moments deserve to be remembered



ВІСНИК - BULLETIN

Неділя, 15те червня, 2025 - Sunday, June 15th, 2025

Розклад Літургійних Відправ / Schedule Of Liturgical Services



Неділя 15

- 8:00 Свята Літургія в наміренні парафіян
9:30 †Янек з пан - Родина
11:00 †Андрій Сенайко з пан - дружина
18:00 Свята Літургія в наміренні парафіян

Понеділок 16

- 9:00 †Юрій, 40 днів з пан - Родина
18:30 Молебень з школою св. Софії (без Літургії)

Вівторок 17

- 9:00 Свята Літургія
18:30 Свята Літургія

Середа 18

- 9:00 Свята Літургія
18:30 †за померлих членів Апостольства Молитви з пан -
Апостольство Молитви
Молебень до Христа Чоловіколюбця

Четвер 19 ПРЕСВЯТОЇ ЄВХАРИСТІЇ

- 9:00 †Валентин, Майя, Андрій - Родина
19:00 В особливому намірі для Петра - Галина

П'ятниця 20

- 9:00 Свята Літургія
18:00 Молитви (веде молитовна група «Матері в молитві»)
18:30 Божественна Літургія за здоров'я та Боже благословення дітей
(намір Матерів у молитві)
19:30 Молебень до Христа Чоловіколюбця
20:00 – 21:00 Година молитов (веде молитовна група «Матері в молитві»)

Субота 21

- 9:00 †Любов 40 днів з пан - Родина
†Василь 40 днів з пан - Родина
17:00 †Чеслава 40 днів з пан - о.Володимир

Неділя 22

- 8:00 Свята Літургія в наміренні парафіян
9:30 Свята Літургія в наміренні парафіян
11:00 †Ростислав - Родина
†Ромко - Родина
18:00 Свята Літургія в наміренні парафіян

ДОХІД ЗА ТИЖДЕНЬ

Недільна та святкові збірки: \$9,517.00, свічки: \$1260.00

Загальний прихід за тиждень: \$10,777.00

ПОЖЕРТВИ У ФОНДИ ЗА ТИЖДЕНЬ

«Будівельний Фонд»: \$3,730.00 На потреби єпархії: \$30.00
Харитативні Цілі Апостольського Престолу: \$290.00

*Щиро дякуємо за Ваші пожертви.
Нехай Господь винагородить Вас Сторицею!*

Sunday 15

- 8:00 Divine Liturgy for the intentions of the parishioners
9:30 †Janek with pan - Family
11:00 †Andrii Senaiko with pan - wife
6:00 Divine Liturgy for the intentions of the parishioners

Monday 16

- 9:00 †Jurii, 40th day with pan - Family
6:30 Moleben St. Sofia School (No Liturgy)

Tuesday 17

- 9:00 Divine Liturgy
6:30 Divine Liturgy

Wednesday 18

- 9:00 Divine Liturgy
6:30 †for deceased members of the Apostleship in Prayer with pan -
Apostleship in Prayer
Moleben to Christ the Lover of Mankind

Thursday 19 HOLY EUCHARIST

- 9:00 †Valentyn, Maya, Andrii - Family
7:00 Special intension for Petro - Halyna

Friday 20

- 9:00 Divine Liturgy
6:00 Prayers (let by the prayer group "Mothers in Prayer")
6:30 Divine Liturgy for the health and God's blessing of children (intention of
the Mothers in Prayer)
7:30 Moleben to Christ the Lover of Mankind
8:00 – 9:00 Hour of Prayers (let by the prayer group "Mothers in Prayer")

Saturday 21

- 9:00 †Liubov, 40th day with pan - Family
†Vasyl, 40th day with pan - Family
5:00 †Cheslava 40th day with pan - Fr. Volodymyr

Sunday 22

- 8:00 Divine Liturgy for the intentions of the parishioners
9:30 Divine Liturgy for the intentions of the parishioners
11:00 †Rostyslav - Family
†Romko - Family
6:00 Divine Liturgy for the intentions of the parishioners

WEEKLY INCOME

Sunday and feast day donations: \$9,517.00 candles: \$1260.00

Total weekly income: \$10,777.00

FUNDS WEEKLY DONATIONS

"Capital Fund": \$3,730.00 Eparchial Needs: \$30.00 Flowers: \$40.00
Papal Charities: \$290.00

*We thank you for your donations!
May Almighty God reward you a hundredfold!*



УКУУК UKRAINIAN CREDIT UNION LIMITED
УКРАЇНЬСЬКА КРЕДИТОВА СПІЛКА

Mississauga Branch
3635 Cawthra Rd.
905.272.0468

Call Centre
416.922.4407
800.461.0777

Website
www.ukrainiancu.com

Factory direct pricing, open to the public. Save up to 40% on your EXTERIOR DOORS manufactured at our Mississauga facility. We provide installation as well as product only. Free estimates. Call: 416-885-9488
Email: info@rommaxcanada.com
www.rommaxcanada.com



Oksana Bratkov

Realtor since 2001 (416)629-8661
www.sellwithoksana.com



SOLD

«Свій го свого на своє!»

КУПІВЛЯ*ПРОДАЖ*РЕНТ НЕРУХОМОСТІ
ПРИСМНА НЕСПОДІВАНКА ПРИ ПЕРЕЇЗДІ
13-го числа щомісяця з 6 до 8 год. вечора буду в Yellow Cup Café (225 The East Mall, Etobicoke), щоб відповісти на ваші запитання

ANDREW S. HUKOWICH LL.B., MBA
BARRISTER & SOLICITOR
LAW OFFICE OF
SMITH & HUKOWICH
TEL: 416-259-7638
FAX: 416-259-7424
2405 Lakeshore Blvd. W.
Suite 400 Toronto, ON M8V 1C6

Flower Fantasy
Lubomir Levitski
Unique flower decor
Tel: (905) 279-2215

3635 Cawthra Rd., Unit 6,
Mississauga, ON L5A 2Y5

BCU Financial
Кредитова Спілка Будучність



Вітаємо новоприбулих в Канаді!

Саме для вас - спеціальний пакет фінансових послуг!
Звертайтеся за деталями:



1-800-461-5941 | bcufinancial.com
info@bcufinancial.com

PHARMACY
FAITH HOPE AND LOVE

Nataliya Shved
PHARMACIST

P: 905. 848. 4485
F: 905. 803. 8068

www.faithhopeandlovepharmacy.ca
faithhopeandlovepharmacy@gmail.com
1030 Burnhamthorpe Rd., East Mississauga L4Y 2X6

SADDOCHOK
UKRAINIAN
NURSERY SCHOOL
EST. 1972

INSPIRATION AWAITS!

Reserve a spot today!

sadochoknursery.com
905-267-4815
sadochoknurseryschool@gmail.com

Meest

+1-800-361-7345 ca.meest.com

МІЖНАРОДНА ДОСТАВКА ПОСИЛОК І ГРОШОВИХ ПЕРЕКАЗІВ З 1989 РОКУ

ПОСИЛКИ АВІА І МОРЕМ В УКРАЇНУ, РЕШТУ КРАЇН ЄВРОПИ, ТА АЗИЮ
ПЕРЕСІЛКА ГРОШЕЙ В УКРАЇНУ НА БАНК, ТА З ДОСТАВКОЮ ГОТІВКИ ДОДОМУ
ПОСИЛКИ З УКРАЇНИ З ПІСЛЯ-ОПЛАТОЮ В КАНАДІ

СВІЖІ НАТУРАЛЬНІ ПРОДУКТИ

future BAKERY (416) 231-1491
106 North Queen St.
at factory outlet only

25¢ off bread
50¢ off huslanka

M-C DAIRY

Kifak Tree Service Inc.

416 824-9624 (Ivan) (C)
437 387-0847 (Yuri)
kreeserv24@gmail.com
1356 Indian Grove, Mississauga ON L5H 2S6

DEPARTURE FOR AN EMERGENCY

• Проєкційне вивалення дерев та пеньків
• Обрізка дерев
• Встановлення та ремонт дерев'яних парканів
• Безкоштовна оцінка об'єму робіт
• Якісна робота ПРАЦЕМО ПОВСЬОМУ GTA.

289 Dundas St E, Unit 45
Mississauga, ON L5A 1X1
(905) 306-0908 info@orthoservice.ca

COOKVILLE ORTHOFEET
& Medical Supplies Inc.

Виготовляємо

- ортопедичні устілки
- ортопедичне взуття
- компресійні панчохи
 - медичні braces
 - back, knee, ankle
 - wrist, elbow

Приймаємо всі види страхівок

1600 Toyo Circle
Mississauga, ON L4W 0E7

New & Used Toyota Vehicles
Cash / Lease / Finance
Trade-In Evaluation

TETYANA HAPYAK
Sales-Retention Team Lead
Cell: (647) 867-0267
thapyak@dixietoyota.com
dixietoyota.com

MEET NEW MEEST AGENT LOCATION OPERATED BY KANTOR

Завітайте до нас сьогодні! Наші двері вже відкриті, і ми з нетерпінням чекаємо на вас!

- Надійна доставка в Україну. Інші країни Європи та Азії
- Зручний прийом і видача посилок

3643 Dixie Rd., Unit 3,
Mississauga, ON, L4Y 2B3
905-282-1568